

Sainghin en Mélantois, le 25 septembre 2020
Sainghin en Mélantois, on the September 25th 2020

1. Objet de la demande (*Study Number*) n° 39435

Antiseptiques et désinfectants chimiques. Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité sporicide de la formule **2824** dans le domaine médical. Méthode d'essai et exigences (phase 2 - étape 1) NF EN 17126* (décembre 2018). Application aux désinfectants chimiques pour la désinfection des dispositifs médicaux.

Méthode par dilution neutralisation.

*Chemical antiseptics and disinfectants. Quantitative suspension test for the evaluation of the sporicidal activity of the formula **2824** in the medical area. Test method and requirements (phase 2 - step 1) according to NF EN 17126* (December 2018). Application to chemical disinfectants for the medical devices disinfection.*

Method by dilution neutralisation.

Ce rapport d'essai ne concerne que le produit (cité ci après) soumis à l'essai tel qu'il a été reçu.
This trial report concerns only the product (quoted this later) subjected on approval, as it has been received.

Ce document comporte 11 pages numérotées dont 1 annexe de 4 pages
This report is made of 11 numbered pages including 1 annex of 4 pages

La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous la forme de fac- similé photographique intégral. Seule la version électronique fait foi.
The reproduction of this trial report is authorized only under the shape of complete photographic reproduction Only the electronic version is valid.

** Les données fournies par le client sont identifiées par un astérisque.*

** Datas provided by the customer are identified with an asterisk.*

Laboratoires ANIOS SAS

Adresse : 1 rue de l'espoir – 59260 Lezennes
Tél. +33 3 20 67 67 67 – Fax : + 33 3 20 67 67 68
SIREN : 823 326 061 – SIRET :
VAT : FR71823326061 – Capital Social : 773 630 132 euros

Version F du 03/03/2020

2. Sommaire (*Summary*)

1. Objet de la demande (<i>Study Number</i>) n° 39435	1
2. Sommaire (<i>Summary</i>)	2
3. Introduction (<i>Introduction</i>)	3
4. Identification de l'échantillon (<i>Sample Identification</i>)	3
5. Méthode expérimentale (<i>Experimental Method</i>)	4
5.1. Conditions expérimentales (<i>Experimental conditions</i>)	4
5.2. Méthode par dilution neutralisation (<i>Method by dilution neutralisation</i>)	4
6. Résultats (<i>Results</i>)	5
6.1. Essais de validation des conditions expérimentales (<i>Validation tests</i>)	5
6.2. Essais d'activité sporicide (<i>Evaluation of sporicidal activity</i>)	6
7. Conclusion (<i>Conclusion</i>)	6
8. Annexe - Données expérimentales (<i>Experimental Data</i>)	7

3. Introduction (Introduction)

L'essai a été réalisé selon la méthode d'essai décrite dans la norme européenne NF EN 17126 « Désinfectants chimiques et antiseptiques- Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité sporicide dans le domaine médical (phase 2 /Etape 1) » .

Détermination de l'activité sporicide dans les conditions de laboratoire définies par la présente norme européenne .

The test was realised according to the test method described in the European standard NF EN 17126 « Chemical disinfectants and antiseptics- Quantitative suspension test for the evaluation of sporicidal activity in the medical area».

Determination of the sporicidal activity in the laboratory conditions defined in the present European standard .

4. Identification de l'échantillon (Sample Identification)

Code formule*	2824
<i>Code formula*</i>	
Numéro d'identification de l'échantillon	4482 20 08 17126
<i>Identification of the sample</i>	
Numéro de lot*	C083 06S (Base / Base)
<i>Batch number*</i>	C065 83S (Activateur / Activator)
Nom du client*	Gaetan RAUWEL
<i>Customer's name*</i>	
Fabricant*	Laboratoires ANIOS
<i>Manufacturer*</i>	
Date de réception au laboratoire	Le 18/08/20
<i>Receipt date at the laboratory</i>	<i>On the 18/08/20</i>
Description de l'échantillon	Solution rose
<i>Description of the sample</i>	<i>Pink solution</i>
Conditions de stockage au laboratoire*	T° ambiante et obscurité
<i>Storage conditions at the laboratory*</i>	<i>Room temperature and darkness</i>
Substances actives*	Paracetic Acid
<i>Activ substances*</i>	(CAS 79-21-0) : ≥ 1000 ppm
Période d'essai	Du 18/08/20 au 20/08/20
<i>Period of analysis</i>	<i>From 18/08/20 to 20/08/20</i>

5. Méthode expérimentale (*Experimental Method*)

5.1. Conditions expérimentales (*Experimental conditions*)

Température de l'essai*	20°C ± 1°C
<i>Test temperature*</i>	
Temps de contact*	5 minutes ± 10s
<i>Contact Time*</i>	
Diluant de la formule lors des essais	Eau distillée
<i>Diluent of the formula used during the test</i>	<i>Distilled water</i>
Apparence de la formule et de ses dilutions	Préparation physiquement homogène et stable pendant l'essai
<i>Appearance formula dilutions</i>	<i>Preparation physically homogeneous and stable during test</i>
pH des concentrations	6,21/5,57/5,29
<i>pH of concentrations</i>	
Souche testée*	○ Bacillus subtilis CIP 5262 (équivalent ATCC 6633)
<i>Tested strain*</i>	
Date de collecte des spores	07/02/2019
<i>Date of spores collecting</i>	
Substance interférente*	Albumine bovine à 0,3g/l
<i>Interfering substance*</i>	0,3 g/l BSA
Stabilité du mélange formule et substances interférentes	Absence de précipité pendant l'essai
<i>Stability of the mixture (formula and interfering substance)</i>	<i>Precipitate absent throughout the test</i>
Température d'incubation	37°C ± 1°C
<i>Incubation temperature</i>	37°C ± 1°C

5.2. Méthode par dilution neutralisation (*Method by dilution neutralisation*)

Nature du neutralisant utilisé	○ Formule : F002
<i>Nature of the neutralizer agent used</i>	○ <i>Formula : F002</i>
Neutralisant ajouté au milieu de dénombrement	10%
<i>Neutralizer agent added to the counting medium</i>	10%

6. Résultats (Results)

6.1. Essais de validation des conditions expérimentales (Validation tests)

Vérification de la méthodologie et validation de la méthode par dilution neutralisation pour la concentration d'essai de **1000 ppm** de la formule **2824** soumise à l'essai.

Checking of the method and validation of the method by dilution neutralisation for the **1000 ppm** test concentration of the formula **2824** to be tested.

Souche testée	Nombre de cellules viables (UFC/ml) (Number of viable cells(CFU/ml))							
	Suspension d'essai	Suspension d'essai / 10	Suspension de validation	Suspension de validation / 10	Suspension de validation B	Validation conditions expérimentales	Non toxicité du neutralisant	Inactivation par dilution neutralisation
<i>Tested strain</i>	<i>Test suspension</i>	<i>Test suspension / 10</i>	<i>Validation suspension</i>	<i>Validation suspension / 10</i>	<i>Validation suspension B</i>	<i>Experimental conditions control</i>	<i>Neutralizer toxicity control</i>	<i>Dilution neutralization control</i>
	N	N ₀	N _v	N _{v0}	N _{vB}	A	B	C
Bacillus subtilis	2,8.10 ⁷	2,8.10 ⁶	7,8.10 ²	7,8.10 ¹	6,4.10 ⁴	8,9.10 ¹	8,7.10 ¹	9,0.10 ¹

Pour la souche soumise à l'essai - For the tested strain.

N est compris entre 1,5 x 10⁷ UFC/ml et 5 x 10⁷ UFC/ml
is comprised between 1.5 x 10⁷ CFU/ml and 5 x 10⁷ CFU/ml

N₀ est compris entre 1,5 x 10⁶ UFC/ml et 5 x 10⁶ UFC/ml
is comprised between 1.5 x 10⁶ CFU/ml and 5 x 10⁶ CFU/ml

N_v est compris entre 3 x 10² UFC/ml et 1.6 x 10³ UFC/ml
is comprised between 3 x 10² CFU/ml and 1.6 x 10³ CFU/ml

N_{v0} est compris entre 3 x 10¹ UFC/ml et 1.6 x 10² UFC/ml
is comprised between 3 x 10¹ CFU/ml and 1.6 x 10² CFU/ml

N_{vB} est compris entre 3 x 10⁴ UFC/ml et 1.6 x 10⁵ UFC/ml
is comprised between 3 x 10⁴ CFU/ml and 1.6 x 10⁵ CFU/ml

B est supérieur ou égal à 0,0005 x N_{vB}
are higher or equal to 0,0005 x N_{vB}

A,C sont supérieurs ou égaux à 0,5 x N_{v0}
are higher or equal to 0.5 x N_{v0}

La neutralisation est validée avec la méthode par dilution neutralisation pour la concentration d'essai de **1000 ppm** de la formule **2824** et pour la souche soumise à l'essai.

The neutralization is validated with the method by dilution neutralisation for the **1000 ppm** test concentration of the formula **2824** and for the tested strain.

6.2. Essais d'activité sporicide (*Evaluation of sporicidal activity*)

Souche testée	Nombre de cellules viables (UFC/ml) pour le mélange d'essai (Na) pour les concentrations de : %(v/v)		
Tested strain	Number of the viable cells (CFU/ml) for the test mixture (Na) for the concentrations of : %(v/v)		
	100	500	1000
Bacillus subtilis	$>3,3.10^4$	$1,1.10^3$	$<1,0.10^1$

	Réduction du nombre de cellule viables à la concentration d'essai. R = Log N0 - Log Na		
	Reduction of the number of viable cells at the test concentration. R = Log N0 - Log Na		
	100	500	1000
Bacillus subtilis	< 1,93	3,37	> 5,45

7. Conclusion (Conclusion)

Selon la norme NF EN 17126 (décembre 2018), la formule **2824**, lorsqu'elle est diluée à la concentration de 1000 ppm (v/v) dans de l'eau distillée, présente une activité sporicide en 5 minutes de contact à 20°C en conditions de propreté, pour la désinfection des dispositifs médicaux vis-à-vis de la souche de référence : **Bacillus subtilis**.

*According to the European standard NF EN 17126 (December 2018), the formula **2824**, when diluted at the concentration of 1000 ppm (v/v) in distilled water, presents a sporicidal activity in a 5 minute contact time at 20°C in clean conditions, for the medical devices disinfection against the referenced strain: **Bacillus subtilis**.*

8. Annexe - Données expérimentales (Experimental Data)

Dosage des concentrations testées selon MON 27 / Check of tested concentrations according to MON 27.

Date	Dosage APA (Acide peracétique) en ppm – PAA (<i>Peracetic acid</i>) dosage in ppm		
18/08/2020	1000 ppm (x 1.25)*	1185ppm	Soit 948 ppm en final dans le test (<i>in final in the test</i>)

*La solution d'essai du produit doit être concentré à 1,25 fois la concentration d'essai souhaitée (= concentration d'essai réelle) car elle est diluée à 80% au cours de l'essai et lors de la validation de la méthode.

*The concentration of the product test solution shall be 1,25 times the desired test concentration (real test concentration) because it is diluted to 80% during the test and the method validation.

Bacillus subtilis - 5 minutes

FICHE DE RESULTATS D'ESSAIS
NF EN 17126
Méthode par dilution-neutralisation décembre 2018
Réf : FS473D
Date : 07/02/20

FICHE DE RESULTATS D'ESSAIS
NF EN 17126
Méthode par dilution-neutralisation décembre 2018
Réf : FS473D
Date : 07/02/20

Numéro d'identification: **4482 20 08 17126** Date : **18.08.20**
Méthode utilisée : Classique

Numéro d'identification:

Nv	C	$\frac{1570}{2}$	=	7,85E+02	N _{v0} = 7,85E+01	UFC/mL
NvB	C	$\frac{128000}{2}$	=	6,40E+04		UFC/mL
A	C	$\frac{179}{2}$	=	8,95E+01		UFC/mL
B	C	$\frac{175}{2}$	=	8,75E+01		UFC/mL
C	C	$\frac{181}{2}$	=	9,05E+01		UFC/mL

Dénombrement de la suspension bactérienne:

Souche	Dénombrement : 14 à 330 UFC/boîte			
	Dilution -5	Dilution -6	Dilution -5	Dilution -6
Bacillus subtilis CIP 5262 (équivalent ATCC 6633)	268	32	268	32
	287	38	287	38
	Lecture 20 à 24 heures		Lecture 40 à 48 heures	

C : somme des colonies dénombrées sur toutes les boîtes considérées 625
 n1 : nombre de boîtes prises en compte à la première dilution 2
 n2 : nombre de boîtes prises en compte à la deuxième dilution 2
 d : facteur de dilution correspondant à la première dilution prise en compte : 10
 Moyenne pondérée : $\frac{C}{(n1 + 0,1 \times n2) \times d} = \frac{625}{(2 + 0,1 \times 2) \times 10} = 2,84E+07$ UFC/ml N0=N'10= 2,84E+06
 $5 < Q = \frac{\text{dil} - 5/2}{\text{dil} - 6/2} < 15 = \frac{277,5}{35} = 7,93$

Interprétation :
 N est compris entre 1,5.10⁷ UFC/ml et 5.10⁷ UFC/ml 2,84E+07 Oui
 Nv est compris entre 3.10² et 1,6.10³ 7,85E+02 Oui
 NvB est compris entre 3.10⁴ et 1,6.10⁵ 6,40E+04 Oui
 Nv0 est compris entre 3.10¹ et 1,6.10² 7,90E+01 Oui
 A et C sont supérieurs ou égaux à 0,5 x Nv0 8,95E+01 et 9,1E+01 Oui
 B est supérieur ou égal à 0,0005 x NvB 8,75E+01 Oui
 La neutralisation est validée : Oui

Essai de validation : Temps de contact : **MN 5'** Essai : Temps de contact : **MN 5'**

	14 à 330 UFC/boîte		Volume pipeté de produit pour fiole de 100 ml		125		625		1250			
Nv : témoin suspension	75	75	Concentration produit ppm									
	82	82	100		500		1000					
NvB : témoin suspension B	67	67	Lecture 20 à 24 heures de 14 à 330 UFC par boîte	0	+	+	104	128	0	0		
	61	61		-1	+	+	10	19	0	0		
A : témoin des conditions expérimentales	88	88	Lecture 40 à 48 heures de 14 à 330 UFC par boîte	0	+	+	104	128	0	0		
	91	91		-1	+	+	10	19	0	0		
B : témoin de non-toxicité du neutralisant	79	79	Na = $\frac{C \times 10}{n} \times \text{dilution}$									
	96	96	>		3,30E+04		1,19E+03		<		1,00E+01	
C : essai de l'inactivation par dilution neutralisation à 1000 ppm	87	87	Log N0 = 6,45									
	94	94	Log Na =		4,52		3,08		1,00			
Calculs Nv = $\frac{c \times 10}{n}$ (en UFC/ml). N _{v0} , A, B, C = $\frac{c}{n}$ (en UFC/ml).			Calcul de réduction = Log N ₀ - Log Na = Log R									
NvB = $\frac{c \times 1000}{n}$ (en UFC/ml).			<		1,93		3,37		>		5,45	

SUITE A DONNER :
 VISA : Conforme

La sensibilité de la souche testée lors de l'essai a été réalisée selon les recommandations du § 5.4.1.3.3 de la norme NF EN 17126.

Le produit de référence utilisé est une solution d'acide peracétique 5/25 à la concentration recommandée pour cette souche.

Soit :
Bacillus subtilis : concentration en APA dans le test : 0.001% soit 0.02% d'une solution commerciale d'APA (5/25) : réduction de Log attendue : < 3 Log

Les dosages de la solution d'acide peracétique 5/25 utilisée sont :

APA : 5,24%
H2O2 : 25,47%

Ci après les données de sensibilité de la souche pendant l'essai.

The susceptibility of the tested strain during the test was carried out according to the recommendations of the § 5.4.1.3.3 of the standard NF EN 17126.

The reference product used is a solution of peracetic acid 5/25 at the concentration requested for this strain.

The recommendations are as follows:

Bacillus subtilis: concentration of APA in the test: 0,001% or 0,02% of a commercial solution of APA (5/25): expected log reduction: < 3 Log

The dosages of the peracetic acid solution used are:

*APA: 5,24%
H2O2: 25,47%*

Below the susceptibility data of the strain during the test.

Sensibilité de la souche de *Bacillus subtilis* pendant le test – Susceptibility of the strain *Bacillus subtilis* during the test :

FICHE DE RESULTATS D'ESSAIS
NF EN 17126
Méthode par dilution-neutralisation décembre 2018
Réf : FS473D
Date : 07/02/20

FICHE DE RESULTATS D'ESSAIS
NF EN 17126
Méthode par dilution-neutralisation décembre 2018
Réf : FS473D
Date : 07/02/20

Numéro d'identification: **4482 20 08 17126** Date : **18.08.20**
Méthode utilisée : **Sensibilité Souches**

Nv	C	$\frac{1610}{2}$	=	8,05E+02	N _{v0} =	8,05E+01	UFC/mL
NvB	C	$\frac{135000}{2}$	=	6,75E+04			UFC/mL
A	C	$\frac{119}{2}$	=	5,95E+01			UFC/mL
B	C	$\frac{107}{2}$	=	5,35E+01			UFC/mL
C	C	$\frac{121}{2}$	=	6,05E+01			UFC/mL

Dénombrement de la suspension bactérienne:

Souche	Dénombrement : 14 à 330 UFC/boite			
	Dilution -4	Dilution -5	Dilution -4	Dilution -5
Bacillus subtilis CIP 5262 (équivalent ATCC 6633)	217	21	217	21
	224	23	224	23
	Lecture 20 à 24 heures		Lecture 40 à 48 heures	

C : somme des colonies dénombrées sur toutes les boites considérées..... 485
n1 : nombre de boites prises en compte à la première dilution 2
n2 : nombre de boites prises en compte à la deuxième dilution 2
d : facteur de dilution correspondant à la première dilution prise en compte : 4
Moyenne pondérée : $\frac{C}{(n1 + 0,1 \times n2) \times d} = \frac{2,20E+06}{(2 + 0,1 \times 2) \times 4} = 2,20E+06$ UFC/ml N0=N/10= 2,20E+05

Interprétation :
N est compris entre 1,5.10⁶ UFC/ml et 5.10⁶ UFC/ml 2,20E+06 Oui
Nv est compris entre 3.10² et 1,6.10³ 8,05E+02 Oui
NvB est compris entre 3.10⁴ et 1,6.10⁵ 6,75E+04 Oui
Nv0 est compris entre 3.10¹ et 1,6.10² 8,10E+01 Oui
A et C sont supérieurs ou égaux à 0,5 x Nv0 5,95E+01 et 6,1E+01 Oui
B est supérieur ou égal à 0,0005 x NvB 5,35E+01 Oui
La neutralisation est validée : Oui

$$5 < Q = \frac{\text{dil} - 4 / 2}{\text{dil} - 5 / 2} < 15 = \frac{220,5}{22} = 10,02$$

Essai de validation : Temps de contact : **MN 30'** Essai : Temps de contact : **MN 30'**

Nv : témoin suspension	14 à 330 UFC/boite		Volume pipeté de produit pour fiole de 100 ml	0,025							
	77	77		Concentration produit %			0,02				
NvB : témoin suspension B	84	84	Lecture 20 à 24 heures de 14 à 330 UFC par boite	0	+	+					
	66	66		-1	9	13					
A : témoin des conditions expérimentales	57	57	Lecture 40 à 48 heures de 14 à 330 UFC par boite	0	+	+					
	62	62		-1	9	13					
B : témoin de non-toxicité du neutralisant	51	51									
	56	56									
C : essai de l'inactivation par dilution neutralisation à 0,02 %	58	58									
	63	63									
Lecture 20 à 24 heures			Lecture 40 à 48 heures			Na = $\frac{C \times 10}{n} \times \text{dilution}$			1,10E+03		
						Log N0 = 5,34			Log Na = 3,04		
						Calcul de réduction = Log N0 - Log Na = Log R			2,30		

Calculs Nv = $\frac{c \times 10}{n}$ (en UFC/ml). N_{v0}, A, B, C = $\frac{c}{n}$ (en UFC/ml).
NvB = $\frac{c \times 1000}{n}$ (en UFC/ml).
C : somme des valeurs Vc prises en compte n : nombre de boites considérées

SUITE A DONNER :
VISA : Conforme

Lieu archivage : Laboratoire Microbiologie Vérifié et approuvé par RLM et RQL le 07/02/2020
Durée : Illimitée Lieu archivage : Laboratoire Microbiologie Vérifié et approuvé par RLM et RQL le 07/02/2020
Collecté par : TL
Responsable archivage : RLM
Classement & indexage : Par produit Page Classement & indexage : Par produit Page 4/4

Direction Scientifique

Liste des signataires du document



Nom_utilisateur : Chrystele Pluchart
Titre : Responsable Laboratoire de Microbiologie
Date : vendredi, 02 octobre 2020, 10:55 Paris
Signification : Validation de document



Nom_utilisateur : Sophie Loeffert
Titre : Responsable Microbiologie
Date : vendredi, 02 octobre 2020, 12:32 Paris
Signification : Validation de document

Fin de rapport

N Demande : 39435
Rapport d'essai : 00000

Etude : NF EN 17126 sporicide

Date du document : 25/09/2020

Sainghin en M elantois, 25 septembre 2020
Sainghin en M elantois, on the September 25th 2020

1. Obiectul solicit arii (Study Number) n  39435

Antiseptice  i dezinfectante chimice. Test cantitativ  n suspensie pentru evaluarea ac iunii sporicide a formulei **2824**  n domeniul medical. Metoda de testare  i cerin e (faza 2 - etapa 1) conform NF EN 17126* (decembrie 2018). Aplicare pentru dezinfectan ii chimici pentru dezinfecta ia dispozitivelor medicale.

Metoda dilu ie neutralizare.

*Chemical antiseptics and disinfectants. Quantitative suspension test for the evaluation of the sporicidal activity of the formula **2824** in the medical area. Test method and requirements (phase 2 - step 1) according to NF EN 17126* (December 2018). Application to chemical disinfectants for the medical devices disinfection.*

Method by dilution neutralisation.

Acest raport de testare se refer  numai la produsul (cit t mai jos) supus test rii a a cum a fost primit.

This trial report concerns only the product (quoted this later) subjected on approval, as it has been received.

Acest document con ine 11 pagini numerotate dintre care 1 anex  de 4 pagini

This report is made of 11 numbered pages including 1 annex of 4 pages

Reproducerea acestui raport de testare nu este autorizat  dec t sub form  de fotografiere integral .

Numai versiunea  n limba francez   i  n format electronic este valid .

*The reproduction of this trial report is authorized only under the shape of complete photographic reproduction.
Only the French and electronic version is valid.*

* Datele furnizate de client sunt identificate printr-un asterisc.

* *Data provided by the customer are identified with an asterisk.*

Laboratoires ANIOS SAS

Adresse : 1 rue de l'espoir - 59260 Lezennes

T l. +33 3 20 67 67 67 - Fax : +33 3 20 67 67 68

SIREN : 823 326 061 - S IRET :

VAT : FR71823326061 - Capital Social : 773 630 132 euros



Versiunea F din 03/03/2020

6.2. Evaluarea acțiunii sporicide (*Evaluation of sporicidal activity*)

Tulpina testată	Numărul de celule viabile (UFC/ml) pentru amestecul testat (Na) pentru concentrațiile de : %(v/v)		
Tested strain	Number of the viable cells (CFU/ml) for the test mixture (Na) for the concentrations of : %(v/v)		
	100	500	1000
Bacillus subtilis	>3,3.10 ⁴	1,1.10 ³	<1,0.10 ¹

	Reducerea numărului de celule viabile la concentrația de testare. R = Log N0 - Log Na		
	Reduction of the number of viable cells at the test concentration. R = Log N0 - Log Na		
	100	500	1000
Bacillus subtilis	< 1,93	3,37	> 5,45

7. Concluzie (Conclusion)

Conform standardului european NF EN 17126 (decembrie 2018), formula **2824**, diluată la concentrația de 1000 ppm (v/v) în apă distilată, prezintă o acțiune sporicidă în 5 minute de contact la 20°C în condiții de curățenie pentru dezinfecția dispozitivelor medicale împotriva tulpinii de referință: **Bacillus subtilis**.

*According to the European standard NF EN 17126 (December 2018), the formula **2824**, when diluted at the concentration of 1000 ppm (v/v) in distilled water, presents a sporicidal activity in a 5 minute contact time at 20°C in clean conditions, for the medical devices disinfection against the referenced strain: **Bacillus subtilis**.*

Subsemnata, BĂLTEANU DIANA MIHAELA, interpret și traducător autorizat pentru limbile străine franceză și engleză în temeiul autorizației nr. 17009/2006, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba franceză în limba română, că textul prezentat în extras (pag. 1 și 6) a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

TRADUCĂTOR AUTORIZAT,
BĂLTEANU DIANA MIHAELA


